

Руководство по эксплуатации

XW-SX70

XW-SX50

БЕСПРОВОДНАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

Pioneer



Содержание



Подготовительные действия



Воспроизведение



Голосовые функции



Настройка



Диагностика и устранение неполадок



Приложение



Дополнительная информация



Содержимое упаковки	3
Названия и функции частей аппарата	4
Верхняя панель	4
Передняя панель	5
Задняя панель	6

Подготовительные действия

Установка и подключение	8
--------------------------------	----------

Воспроизведение

Воспроизведение по технологии BLUETOOTH®	10
Основные операции	10
USB-накопитель	12
Основные операции	12
Устройства и поддерживаемые форматы	13
Подключение других аудиоустройств	14
Подключение стереофоническим мини-штекером	14
Подключение аналоговым аудиокабелем	15
Последовательное подключение по аналоговому каналу	16
Основные операции	16
Стереопара	17
Основные операции	17
Вспомогательные функции	19
Светодиодная подсветка	19

Блокировка аппарата	20
Усиление низких частот	21
Регулирование тембра низких и высоких частот	22

Голосовые функции

Интеллектуальный голосовой помощник	24
Основные операции	24
Голосовая беспроводная связь	25
Основные операции	25

Настройка

Дополнительные настройки	27
Обновление прошивки	28
Если аппарат работает с перебоями	28
Диагностика и устранение неполадок	29

Диагностика, устранение неполадок

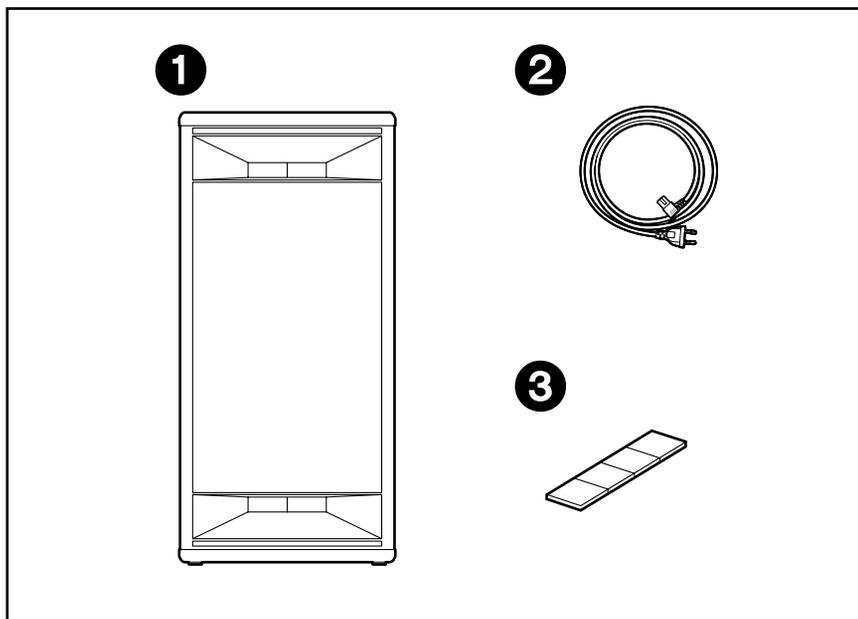
Функция обновления на данном аппарате	31
Обновление через USB-порт	32

Приложение

Общие технические характеристики	34
---	-----------



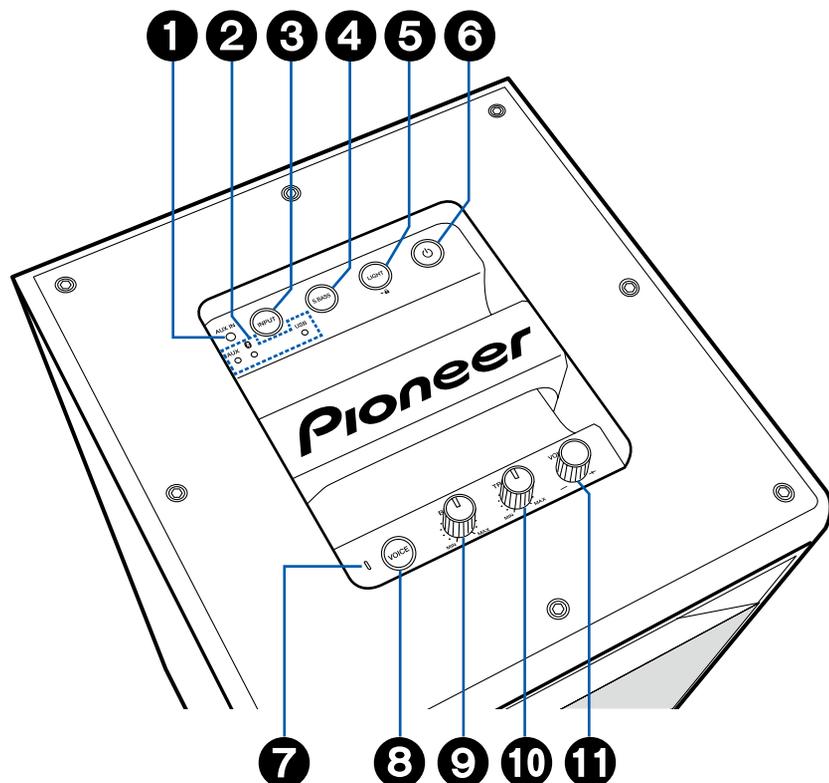
Содержимое упаковки



1. Основной блок (1)
 2. Шнур питания (1)
 3. Опоры для обеспечения горизонтальности при установке (1)
 - Краткое руководство (1)
- * Данный документ является онлайн-руководством по эксплуатации и не входит в комплект поставки.
- Мы не несем ответственности за ущерб, который может возникнуть при подключении аппаратуры других производителей.
 - Подробная информация относительно обновления прошивки (встроенного программного обеспечения) будет размещена на нашем веб-сайте или опубликована иными способами позднее.
 - Технические характеристики и внешний вид устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.

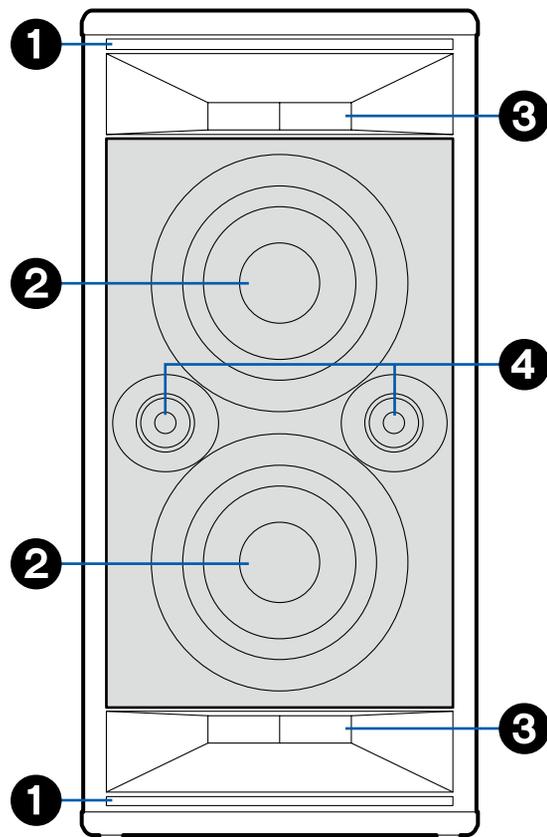
Названия и функции частей аппарата

Верхняя панель



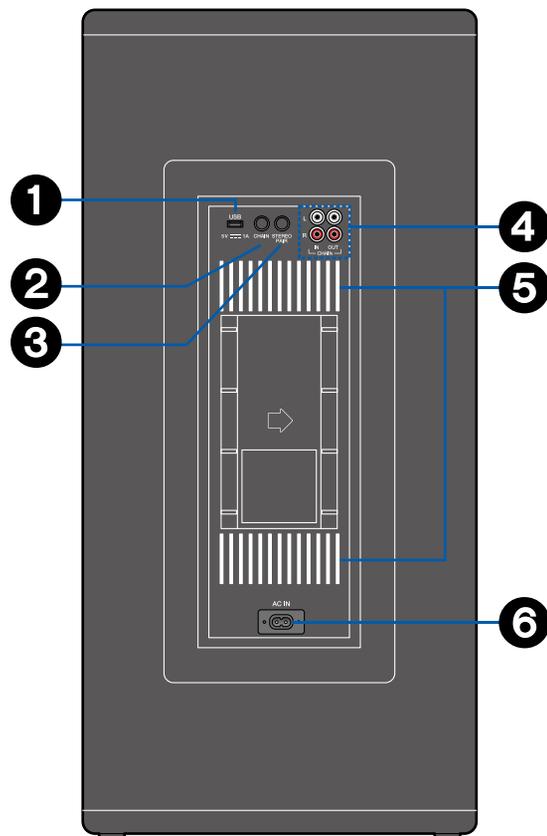
1. Гнездо AUX IN [Вход для дополнительных устройств]: используйте кабель со стереофоническим мини-штекером диаметром 1/8 дюйма (3,5 мм) для подачи на вход аудиосигнала от дополнительного устройства. (→ стр. 14)
2. Светодиодные индикаторы источника входного сигнала: в результате последовательных нажатий кнопки INPUT 3 светодиодный индикатор, соответствующий выбранному таким образом источнику входного сигнала, светится непрерывно или мигает.
3. Кнопка INPUT [Вход]: используется для переключения на тот вход, сигналы с которого следует воспроизводить.
4. Кнопка S.BASS [Усиление баса] (→ стр. 21)
5. Кнопка LIGHT [Подсветка] (→ стр. 19, 20)
6. Кнопка $\text{\textcircled{P}}$: при кратковременном нажатии включается или выключается питание.
7. Микрофон: используется при работе интеллектуального голосового помощника и для использования голосовой беспроводной связи. (→ стр. 24, 25)
8. Кнопка VOICE [Голосовое управление]: используется для активирования интеллектуального голосового помощника, а также для приема и завершения вызовов через систему голосовой беспроводной связи. (→ стр. 24, 25)
9. Регулятор BASS [Тембр НЧ] (→ стр. 22)
10. Регулятор TREBLE [Тембр ВЧ] (→ стр. 22)
11. Регулятор VOLUME [Громкость]: используется для регулирования громкости. Регулируйте от 0 до 50 при воспроизведении музыки и от 1 до 16 при работе интеллектуального голосового помощника и выполнении вызовов через систему голосовой беспроводной связи.

Передняя панель



1. Светодиодная подсветка
 - Светодиоды на аппарате при работе быстро мигают. Вы можете отключить мигание светодиодов, если оно вызывает дискомфорт. Кроме того, светодиоды горят очень ярко, поэтому старайтесь не смотреть прямо на них.
2. Низкочастотный динамик
3. Воздушный канал фазоинвертора
4. Высокочастотный динамик

Задняя панель



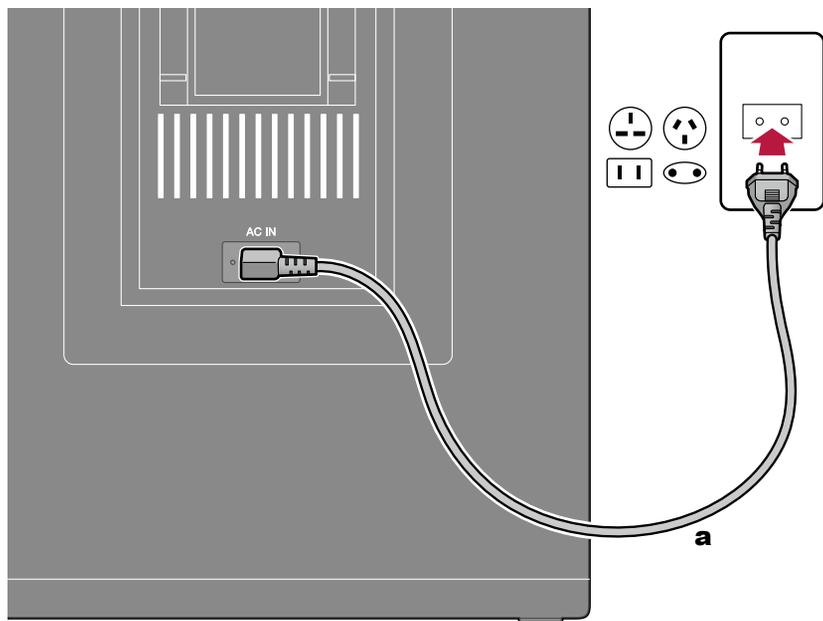
1. USB-порт: к этому порту подключается USB-накопитель для воспроизведения хранящихся на нем музыкальных файлов (→ [стр. 12](#)). С него также может подаваться питание (5 В/1 А) на подключенное USB-устройство по USB-кабелю.
2. Кнопка CHAIN [Цепное подключение]: позволяет задать для данного аппарата режим аналогового цепного подключения. (→ [стр. 15, 16](#))
3. Кнопка STEREO PAIR [Стереопара]: используется для подключения стереопары. (→ [стр. 17](#))
4. Гнездо CHAIN [Цепное подключение]: используйте для подключения имеющийся в продаже аналоговый аудиокабель. (→ [стр. 15, 16](#))
5. Светодиодная подсветка
 - Светодиоды на аппарате при работе быстро мигают. Вы можете отключить мигание светодиодов, если оно вызывает дискомфорт. Кроме того, светодиоды горят очень ярко, поэтому старайтесь не смотреть прямо на них. Светодиодная подсветка на задней панели предназначена для того, чтобы ее было видно при отражении света от стены.
6. Разъем AC IN [Вход питания от сети переменного тока]: к этому разъему подсоединяется прилагаемый шнур питания. (→ [стр. 8](#))

Подготовительные действия

Установка и подключение	8
--------------------------------	----------

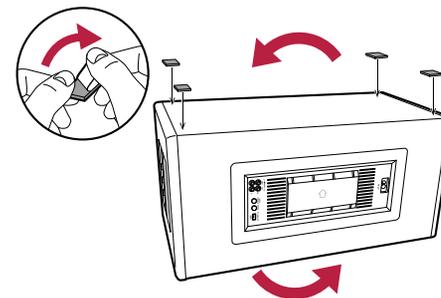


Установка и подключение



а Шнур питания

Прежде чем устанавливать данное устройство в выбранном для него месте, прикрепите к той его поверхности, которая выбрана вами в качестве основания, опоры для обеспечения горизонтальности при установке.



Сначала подсоедините шнур питания к разъему AC IN на аппарате, а затем — к розетке электросети. При отключении шнура питания сначала отсоединяйте его от сетевой розетки.

Воспроизведение

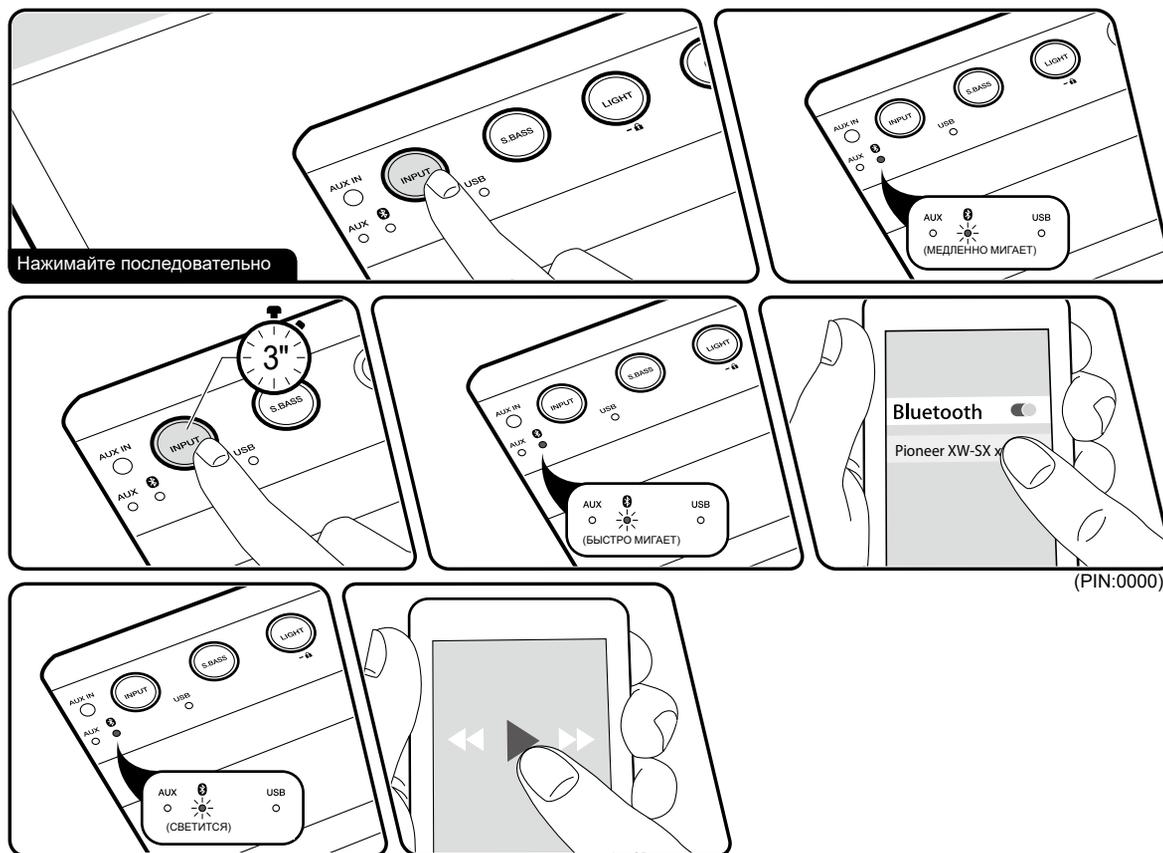
Последовательное подключение по аналоговому каналу	10
USB-накопитель	12
Подключение других аудиоустройств	14
Последовательное подключение по аналоговому каналу	16
Стереопара	17
Вспомогательные функции	19



Воспроизведение по технологии BLUETOOTH®

Вы можете воспроизводить аудиоконтент, передаваемый беспроводным способом с BLUETOOTH-совместимого устройства (например, со смартфона).

Основные операции



Выполните описанную ниже процедуру при включенном питании аппарата.

Сопряжение

1. Последовательно нажимайте кнопку INPUT до тех пор, пока светодиод «**Ⓜ**» не начнет медленно мигать и индикация источника входного сигнала не изменится на «BLUETOOTH».
 2. Пока светодиод «**Ⓜ**» медленно мигает, нажмите и примерно 3 секунды удерживайте кнопку INPUT. Светодиод «**Ⓜ**» начнет мигать быстро, и аппарат перейдет в режим сопряжения.
 3. Активируйте (включите) функцию BLUETOOTH на BLUETOOTH-совместимом устройстве, а затем выберите данный аппарат из списка отображаемых устройств. Если потребуется ввод пароля, введите «0000». После установления соединения светодиод «**Ⓜ**» перестанет мигать и начнет светиться непрерывно.
- Данный аппарат будет отображаться как «Pioneer XW-SX70 XXXXXX» или «Pioneer XW-SX50 XXXXXX».
 - Для подключения другого устройства, поддерживающего беспроводную технологию BLUETOOTH, выполните этапы 2 и далее. Данный аппарат может сохранять в памяти информацию о максимум 8 сопряженных с ним устройствах.
 - Дальность действия беспроводной связи составляет около 15 м. Учтите, что установление соединения гарантируется не со всеми BLUETOOTH-совместимыми устройствами.



Воспроизведение

1. Выполните процедуру установления соединения на BLUETOOTH-совместимом устройстве. Вход, выбранный на данном аппарате, автоматически переключится на «BLUETOOTH».
 2. Воспроизводите музыкальные файлы.
Увеличьте громкость BLUETOOTH-совместимого устройства до нужного вам уровня.
- Вследствие характеристик беспроводной технологии BLUETOOTH звук может воспроизводиться данным устройством с незначительной задержкой относительно звука, воспроизводимого BLUETOOTH-совместимым устройством.



USB-накопитель

Вы можете воспроизводить музыкальные файлы, хранящиеся на USB-накопителе.

Основные операции



Выполните описанную ниже процедуру при включенном питании аппарата.

1. Вставьте USB-накопитель с музыкальными файлами в USB-порт данного аппарата.
2. Последовательно нажимайте кнопку INPUT до тех пор, пока не начнет мигать светодиод «USB» и индикация источника входного сигнала не изменится на «USB».
3. Когда музыкальные файлы, записанные на USB-накопителе, загрузятся, светодиодный индикатор «USB» перестанет мигать, начнет светиться непрерывно и автоматически включится воспроизведение.
 - Если на USB-накопителе нет файлов, которые могут воспроизводиться, светодиодный индикатор «USB» будет медленно мигать.
 - USB-порт данного аппарата соответствует стандарту USB 2.0. В некоторых случаях скорость передачи данных может оказаться недостаточной из-за особенностей воспроизводимого контента, что может вызывать прерывистое звучание.
 - Учтите, что совместимость гарантируется не со всеми USB-накопителями.

Устройства и поддерживаемые форматы

Требования к USB-накопителям

- Данный аппарат может работать со стандартными USB-накопителями, относящимися к классу внешних запоминающих устройств большой емкости.
- Формат USB-накопителей должен поддерживать файловую систему FAT16 или FAT32.
- Система распознаёт до 255 папок и 999 файлов. Сюда входят и папки с файлами, которые данный аппарат воспроизводить не может.
- USB-концентраторы и USB-накопители с функциями концентратора не поддерживаются. Не подключайте к аппарату такие устройства.
- Аппарат не поддерживает USB-накопители с функциями безопасности.
- Если к USB-накопителю прилагается адаптер переменного тока, подключите адаптер и используйте его для подключения к розетке электросети.
- Подключение носителей данных к USB-кардридеру может оказаться бесполезным. Кроме того, в зависимости от используемого USB-накопителя правильное считывание контента может оказаться невозможным.
- В случае использования USB-накопителя наша компания не принимает на себя ответственность за потерю или изменение данных, хранящихся на USB-накопителе, либо за неправильное функционирование USB-накопителя. Рекомендуем создавать резервные копии данных, хранящихся на USB-накопителе, перед использованием накопителя с данным аппаратом.

Поддерживаемые аудиоформаты

Данный аппарат поддерживает следующие форматы музыкальных файлов. Учтите, что воспроизведение аудиофайлов, защищенных авторскими правами, на данном аппарате невозможно.

MP3 (.mp3/. MP3):

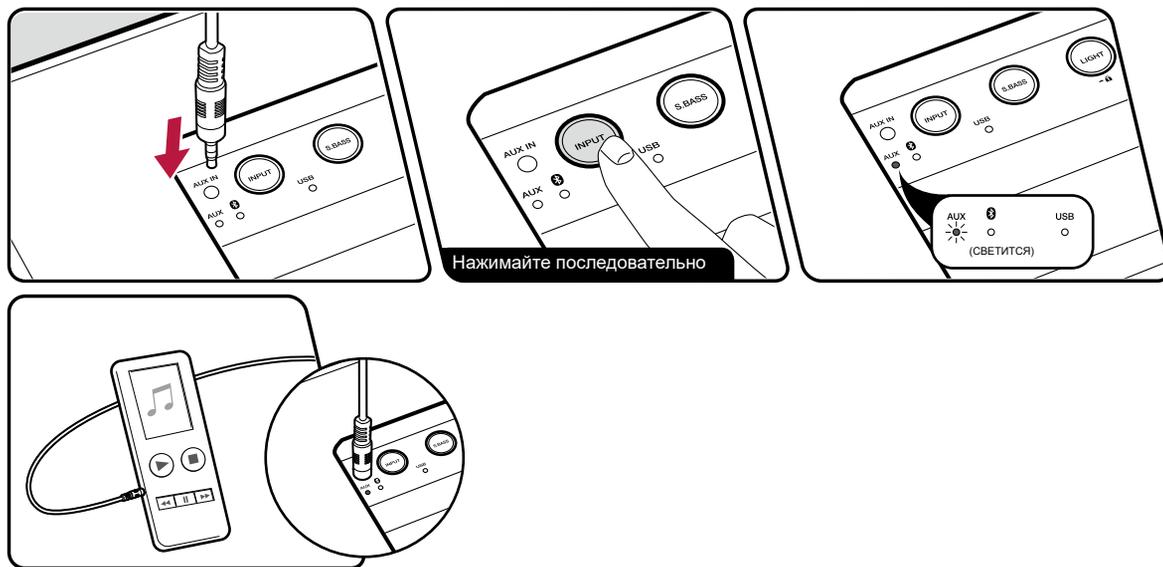
- Поддерживаемые форматы: MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer 3
- Поддерживаемые частоты дискретизации: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые битрейты: от 32 до 320 кбит/с и переменный битрейт (VBR)



Подключение других аудиоустройств

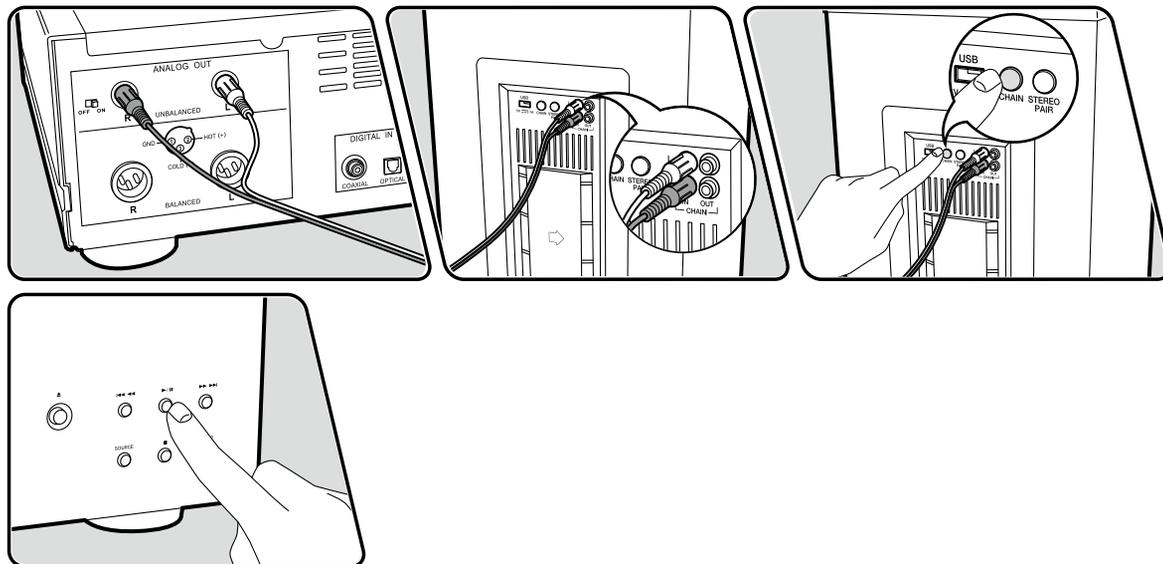
Вы можете подключить к данному аппарату другое аудиоустройство для подачи с него на вход аппарата сигналов для воспроизведения.

Подключение стереофоническим мини-штекером



1. Подсоединив кабель со стереофоническим мини-штекером диаметром 1/8 дюйма (3,5 мм) к входному гнезду AUX IN на данном аппарате и выходному разъему на внешнем аудиоустройстве, включите питание аппарата и подключенного устройства.
2. Последовательно нажимайте кнопку INPUT до тех пор, пока не загорится светодиод «AUX» и индикация источника входного сигнала не изменится на «AUX».
3. Включите воспроизведение на подключенном аудио-устройстве. Увеличьте громкость аудио-устройства до желаемого уровня.
 - В случае подключения данного аппарата к аудио-устройству с гнездом линейного выхода LINE OUT (например, CD-проигрывателю) используйте аналоговый аудиокабель во избежание ограничения и искажения сигнала. (→ стр. 15)

Подключение аналоговым аудиокабелем

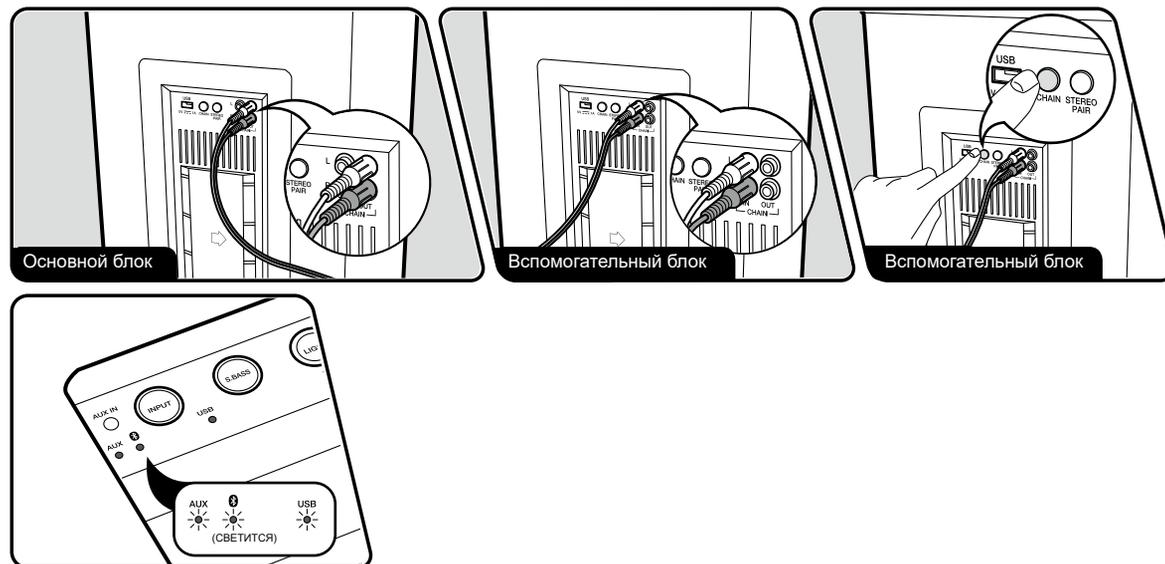


1. Соединив гнездо линейного выхода LINE OUT на внешнем аудиоустройстве и входное гнездо для цепного подключения CHAIN IN на задней панели данного аппарата аналоговым аудиокабелем, включите питание аппарата и подключенного устройства.
2. Нажмите кнопку CHAIN на задней панели аппарата, чтобы загорелись светодиодные индикаторы «AUX», «» и «USB» и включился режим аналогового цепного подключения.
 - Режим аналогового цепного подключения можно задать и последовательными нажатиями кнопки INPUT.
3. Включите воспроизведение на подключенном аудиоустройстве.

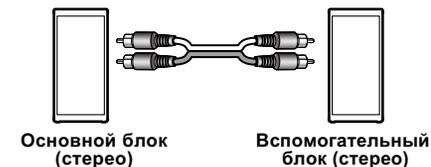
Последовательное подключение по аналоговому каналу

Если два или более таких блоков подключены с использованием имеющихся в продаже аналоговых аудиокабелей, то возможно воспроизведение музыки с устройства, поддерживающего беспроводную технологию BLUETOOTH, USB-накопителя или устройства, подключенного к разъему AUX. Подключите проигрыватель к тому блоку, который должен использоваться как основной.

Подключение стереофоническим мини-штекером



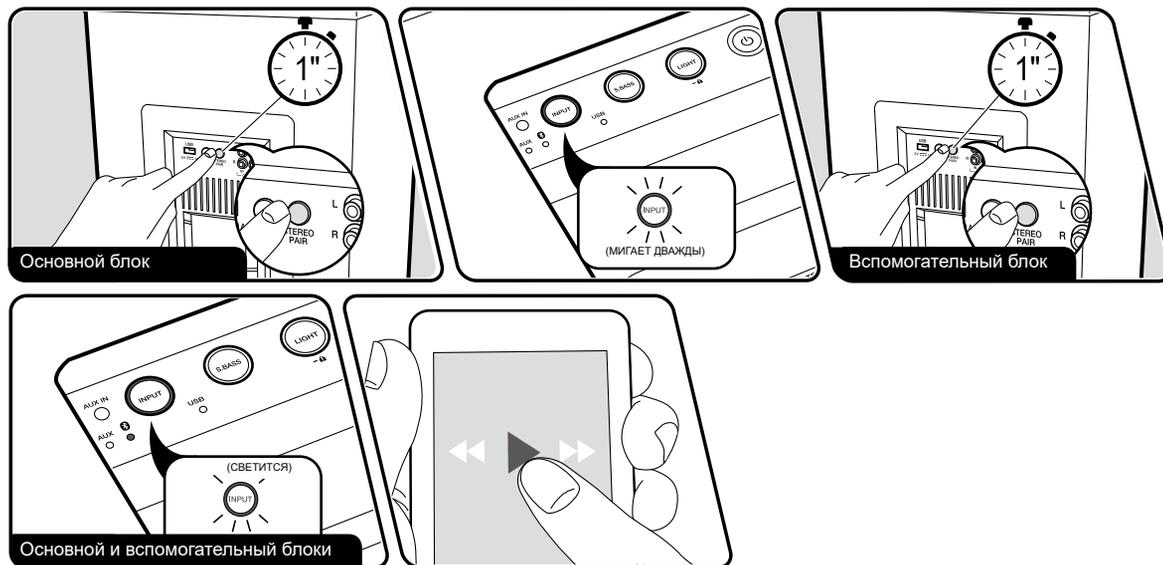
1. Соедините гнездо CHAIN OUT [Выход для цепного подключения] на первом (основном) блоке с гнездом CHAIN IN [Вход для цепного подключения] на втором (вспомогательном) блоке аналоговым аудиокабелем.
2. Включите питание на основном и вспомогательном блоках.
3. Нажмите кнопку CHAIN на вспомогательном блоке, чтобы загорелись светодиодные индикаторы «AUX», «Bluetooth» и «USB» и включился режим аналогового цепного подключения.
 - Режим аналогового цепного подключения можно задать и последовательными нажатиями кнопки INPUT.
4. Включите воспроизведение музыкальных файлов на основном блоке.
 - В случае подключения третьего блока соедините гнездо CHAIN OUT на втором блоке с гнездом CHAIN IN на третьем блоке аналоговым аудиокабелем, а затем нажмите кнопку CHAIN на третьем блоке.



Стереопара

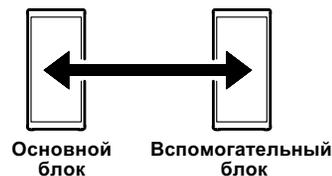
Возможно воспроизведение музыки с устройства, поддерживающего беспроводную технологию BLUETOOTH, одновременно через два таких блока. Выполните сопряжение BLUETOOTH-совместимого устройства с блоком, который станет основным. (→ стр. 10)

Основные операции



Выполните описанную ниже процедуру при включенном питании аппарата.

1. Последовательно нажимайте кнопки **INPUT** на первом (основном) и втором (вспомогательном) блоках, пока светодиоды «**I**» не начнут медленно мигать и индикация источника входного сигнала не изменится на «**BLUETOOTH**».
 2. Нажмите и 1 секунду удерживайте кнопку **STEREO PAIR** на основном блоке. Кнопка **INPUT** мигнет дважды.
 3. Нажмите и 1 секунду удерживайте кнопку **STEREO PAIR** на вспомогательном блоке. Сопряжение завершится, когда кнопки **INPUT** на основном и вспомогательном блоках начнут светиться непрерывно.
 4. Подключив BLUETOOTH-совместимое устройство к основному блоку по беспроводной технологии BLUETOOTH, включите воспроизведение на подключенном устройстве.
- Выполнение сопряжения с вспомогательным блоком во время воспроизведения невозможно.

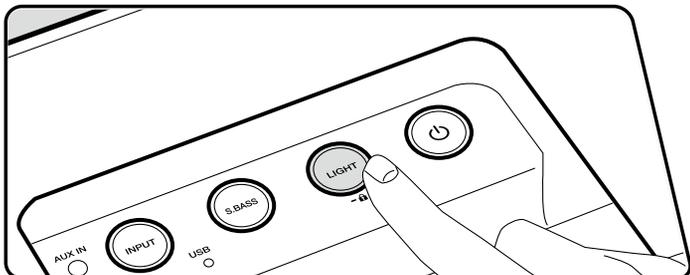


- Два блока, подключаемые как стереопара, должны иметь один и тот же номер модели. В случае подключения по схеме стереопары блоков разных моделей нарушатся правильные значения таких параметров, как, например, баланс громкости.
- При изменении громкости во время воспроизведения на одном блоке происходит совместное изменение громкости на другом блоке.
- Режим стереопары не отменяется даже после выключения и повторного включения питания. Режим стереопары отменяется в случае нажатия и удержания кнопки STEREO PAIR либо изменения выбранного входа кнопкой INPUT на основном или вспомогательном блоке.
- Если в режиме стереопары принимается звонок, вызывной тональный сигнал издается только основным блоком. (→ [стр. 25](#))



Вспомогательные функции

Светодиодная подсветка



Вы можете изменять режим мигания светодиодной подсветки на передней и задней панелях аппарата.

1. Для изменения режима мигания светодиодной подсветки последовательно нажимайте кнопку LIGHT. (Rave [Интенсивная] → Chill [Умеренная] → Off [Выключена] → Rave...)

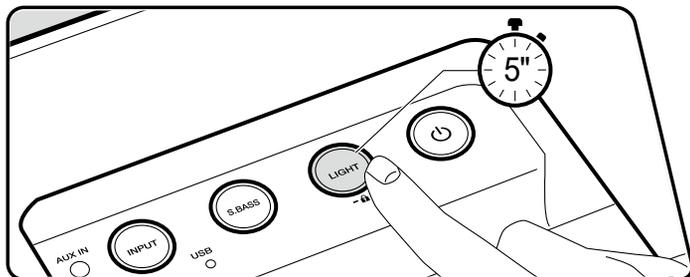
Интенсивная: мигание и смена цветов быстрее, чем в умеренном режиме. Кроме того, характер подсветки меняется, если в воспроизводимом треке распознается бас-барабан.

- В зависимости от подключенного аудиоустройства и воспроизводимого трека бас-барабан может не распознаваться.

Умеренная: мигание и смена цветов медленнее, чем в интенсивном режиме. Если выбрана умеренная подсветка, то характер подсветки при распознавании бас-барабана не меняется.

- При выключенном питании аппарата можно выбрать режим мигания подсветки случайным образом или режим выключенной подсветки.

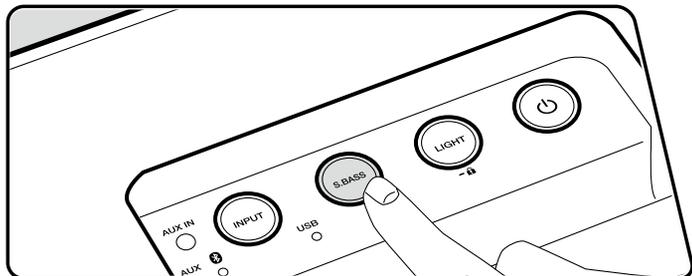
Блокировка аппарата



Если нажать и примерно 5 секунд удерживать кнопку LIGHT, кнопка LIGHT начнет мигать, а работа кнопок и регулятора громкости VOLUME на аппарате будет заблокирована. Для разблокирования нужно снова нажать и примерно 5 секунд удерживать кнопку LIGHT.

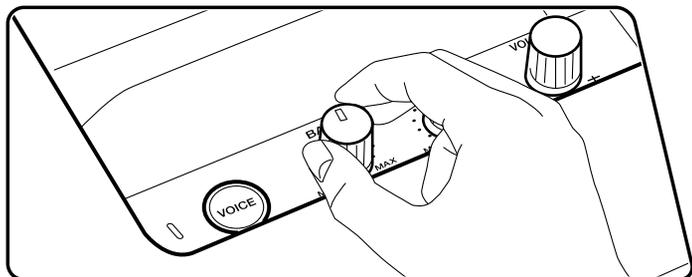
- При блокировке аппарата регуляторы тембра BASS и TREBLE (→ [стр. 22](#)) не блокируются.

Усиление низких частот



При нажатии кнопки S.BASS загорается светодиод этой кнопки и аппарат переключается в режим усиления баса. Усиление баса выключается повторным нажатием кнопки S.BASS.

Регулирование тембра низких и высоких частот



Для изменения частотной картины звучания поворачивайте регулятор BASS или TREBLE.

BASS: громкость низких частот регулируется в диапазоне от -6 до +6 дБ.

TREBLE: громкость высоких частот регулируется в диапазоне от -6 до +6 дБ.

Голосовые функции

Интеллектуальный голосовой помощник	24
Голосовая беспроводная связь	25



Интеллектуальный голосовой помощник

Вы можете активировать функцию интеллектуального голосового помощника на смартфоне, подключенном к данному аппарату по технологии BLUETOOTH.

Основные операции



Выполните описанную ниже процедуру при включенном питании аппарата.

1. Подключите к данному аппарату смартфон с функцией интеллектуального голосового помощника, работающей по технологии BLUETOOTH. (→ [стр. 10](#))
2. Нажмите кнопку VOICE на данном аппарате. На смартфоне активируется функция интеллектуального голосового помощника.
3. Говорите в микрофон на данном аппарате.

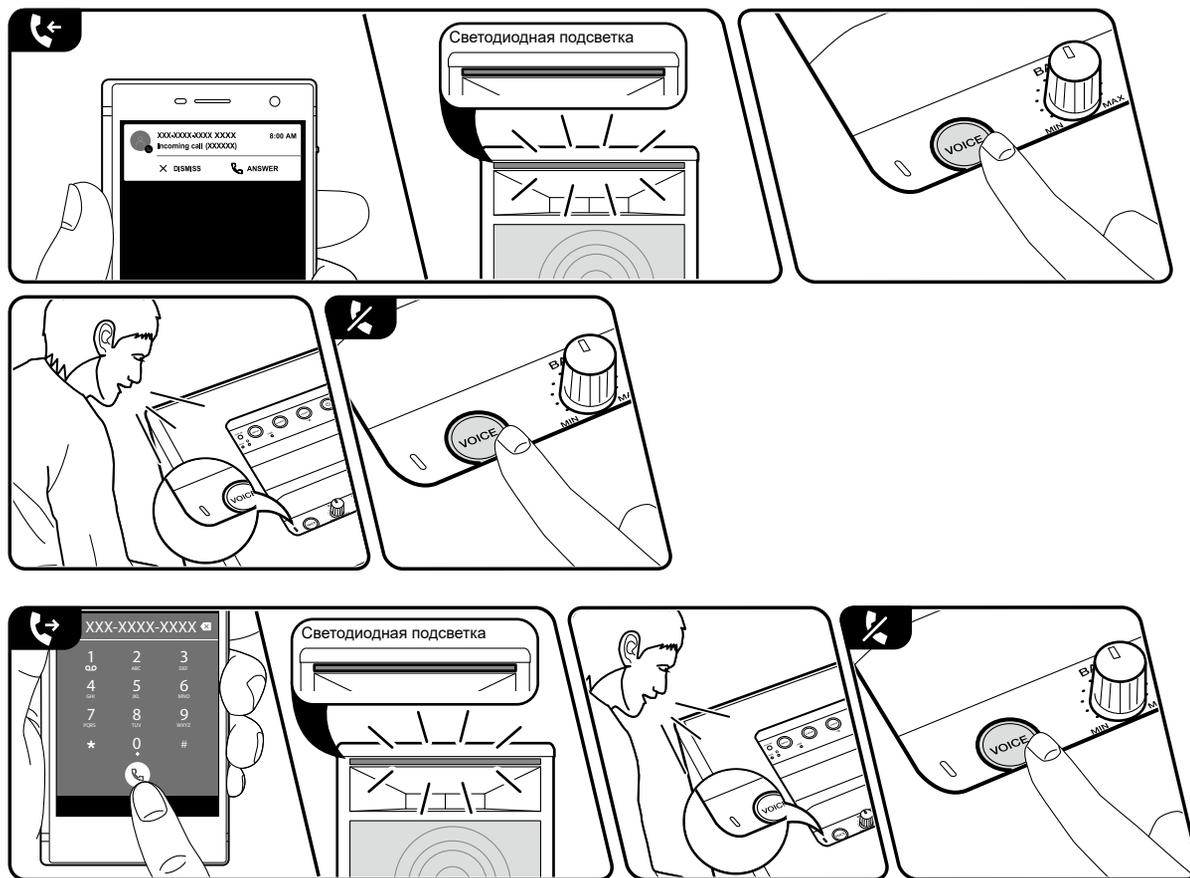
Интеллектуальный голосовой помощник распознаёт задаваемые вопросы, и ответы воспроизводятся динамиком данного аппарата.

- В некоторых случаях эта функция может не поддерживаться из-за характеристик используемого смартфона или версии приложения.

Голосовая беспроводная связь

Для использования голосовой беспроводной связи необходимо BLUETOOTH-соединение с мобильным телефоном, поддерживающим профиль Hands Free Profile или Headset Profile. (→ [стр. 10](#))

Основные операции



Выполните описанную ниже процедуру при включенном питании аппарата.

Чтобы принять звонок

1. Когда мобильный телефон, подключенный по BLUETOOTH, принимает звонок, передняя светодиодная подсветка мигает зеленым.
2. Нажмите кнопку VOICE на данном аппарате, чтобы ответить на звонок. Передняя светодиодная подсветка начнет непрерывно светиться зеленым.
 - Если вы хотите сбросить звонок, нажмите и примерно 2 секунды удерживайте кнопку VOICE.
3. Говорите в микрофон на данном аппарате. Во время вызова его громкость можно регулировать регулятором VOLUME.
 - Во время вызова можно нажать и примерно 2 сек. удерживать кнопку VOICE, чтобы переключить выходной аудиосигнал на динамик мобильного телефона.
4. Для завершения разговора нажмите кнопку VOICE.

Чтобы сделать звонок

1. Для того чтобы сделать звонок, управляйте мобильным телефоном, подключенным по BLUETOOTH.
2. Когда телефон находится в режиме вызова, передняя светодиодная подсветка светится зеленым.
3. Говорите в микрофон на данном аппарате. Во время вызова его громкость можно регулировать регулятором VOLUME.
 - Во время вызова можно нажать и примерно 2 секунды удерживать кнопку VOICE, чтобы переключить выходной аудиосигнал на динамик мобильного телефона.
4. Для завершения разговора нажмите кнопку VOICE.

Настройка

Дополнительные настройки	27
Обновление прошивки	28



Дополнительные настройки

Вы можете настроить дополнительные параметры для более приятного и эффективного использования данного аппарата.

Параметр настройки	Значение по умолчанию	Данные о настройке
Auto Standby [Автоматический переход в режим ожидания]	On	<p>Эта функция автоматически переключает аппарат в режим ожидания при отсутствии аудиосигнала на входе в течение 20 минут.</p> <p>При выбранном входе AUX нажмите и примерно 1 секунду удерживайте кнопку STEREO PAIR, чтобы переключить аппарат в состояние настройки описываемой функции.</p> <p>После этого описываемую функцию можно включить (On) или выключить (Off), нажав и примерно 3 секунды удерживая кнопку STEREO PAIR.</p> <p>«On» [Вкл.]: аппарат будет автоматически переключаться в режим ожидания. (Светодиодная подсветка на передней панели светится или мигает синим)</p> <p>«Off» [Выкл.]: аппарат не будет автоматически переключаться в режим ожидания. (Светодиодная подсветка на передней панели светится или мигает красным)</p>
BLUETOOTH Wakeup [BLUETOOTH активизация]	On	<p>При подключении BLUETOOTH-совместимого устройства эта функция «пробуждает» аппарат, выводя его из режима ожидания.</p> <p>При выбранном входе AUX нажмите и примерно 1 секунду удерживайте кнопку S.BASS, чтобы переключить аппарат в состояние настройки описываемой функции.</p> <p>После этого описываемую функцию можно включить (On) или выключить (Off), нажав и примерно 3 секунды удерживая кнопку S.BASS.</p> <p>«On» [Вкл.]: функция будет использоваться. (Светодиодная подсветка на передней панели светится или мигает синим)</p> <p>«Off» [Выкл.]: функция не будет использоваться. (Светодиодная подсветка на передней панели светится или мигает красным)</p>

Параметр настройки	Значение по умолчанию	Данные о настройке
BLUETOOTH	On	<p>Выберите, использовать функцию BLUETOOTH или нет.</p> <p>При выбранном входе AUX нажмите и примерно 1 секунду удерживайте кнопку CHAIN, чтобы переключить аппарат в состояние настройки описываемой функции.</p> <p>После этого описываемую функцию можно включить (On) или выключить (Off), нажав и примерно 3 секунды удерживая кнопку CHAIN.</p> <p>«On» [Вкл.]: обеспечивается установление BLUETOOTH-соединения с устройством, поддерживающим технологию беспроводной связи BLUETOOTH. Значение «On» следует выбирать и в тех случаях, когда нужно выполнить какие-либо настройки функции BLUETOOTH. (Светодиодная подсветка на передней панели светится или мигает синим)</p> <p>«Off» [Выкл.]: не использовать функцию BLUETOOTH. (Светодиодная подсветка на передней панели светится или мигает красным)</p>



Обновление прошивки

Функция обновления на данном аппарате

Данный аппарат позволяет обновлять прошивку (системное программное обеспечение) через USB-порт. Обновление может улучшать различные операции и добавлять новые функции.

- Для получения самой последней информации относительно обновлений посещайте веб-сайт нашей компании. Если новой версии обновления нет, обновление прошивки аппарата не требуется.
- Во время обновления прошивки не делайте следующее:
 - не отсоединяйте кабели, не отключайте USB-накопитель и не выключайте питание: это может привести к неполадкам и неисправностям.
- Обновление может занять до 5 минут. Существующие настройки после обновления сохраняются.

Заявление об ограничении ответственности: Программные средства и сопроводительная онлайн-документация предоставляются для использования на ваш собственный риск.

Наша компания не несет ответственности за ущерб вследствие неправильного использования потребителем программного обеспечения или сопроводительной онлайн-документации независимо от теории права и претензий в результате деликта или нарушения условий договора.

Наша компания ни при каких обстоятельствах не несет ответственности ни перед вами, ни перед третьими сторонами ни за какой прямой или косвенный ущерб, не обязуясь в числе прочего компенсировать потерю реальной или ожидаемой прибыли, утрату данных и т. п.

Обновление прошивки через USB-порт
(→ [стр. 29](#))

Обновление через USB-порт

- Подготовьте USB-накопитель емкостью не менее 128 Мбайт. Формат USB-накопителя должен поддерживать файловую систему FAT16 или FAT32.
 - Подключение носителей данных к USB-кардридеру может оказаться бесполезным.
 - USB-накопители с функцией безопасности не поддерживаются.
 - USB-концентраторы и USB-накопители с функциями концентратора не поддерживаются. Не подключайте к аппарату такие устройства.
 - Удалите все данные, хранящиеся на USB-накопителе.
 - * В зависимости от USB-накопителя или хранящихся на нем данных их загрузка может занять длительное время, данные могут быть неправильно загружены или питание может подаваться ненадлежащим образом.
 - * Наша компания не несет ответственности за потерю или повреждение данных либо сбой памяти в результате использования USB-накопителя. Учтите это заранее.
 - Быстрое мигание кнопки INPUT, S.BASS, LIGHT или VOICE означает, что при обновлении произошел сбой. В этом случае нажмите кнопку "⏻", чтобы включить питание. Восстановление обновления выполняется автоматически.
7. Обновление завершено, когда данный аппарат автоматически выключается. В итоге в аппарат полностью загружена новейшая версия прошивки.
 8. Отсоедините от аппарата USB-накопитель.

Обновление

1. Подключите USB-накопитель к компьютеру.
2. Загрузите файл обновления прошивки с веб-сайта нашей компании на компьютер и разархивируйте его. Имена файлов прошивки выглядят следующим образом:
SCS1001_***.zip
Разархивируйте загруженный файл на компьютере.
3. Скопируйте все разархивированные файлы и папки в корневой каталог USB-накопителя.
 - Обязательно сделайте копии разархивированных файлов.
4. Последовательно нажимайте кнопку INPUT до тех пор, пока не начнет мигать светодиод «USB» и индикация источника входного сигнала не изменится на «USB».
5. Подключите USB-накопитель к USB-порту данного аппарата.
6. Нажмите и примерно 5 секунд удерживайте кнопку CHAIN. Светодиоды на кнопках INPUT, S.BASS и LIGHT начнут мигать, и запустится процедура обновления. Мигание светодиодов кнопок INPUT, S.BASS и LIGHT в ходе обновления означает, что обновление выполняется.



Диагностика и устранение неполадок

Прежде чем приступить к диагностике

Та или иная проблема может быть решена просто путем включения/выключения питания или отсоединения/подсоединения шнура питания, что значительно упрощает устранение неполадок по сравнению с проверкой соединений, настроек и правильности эксплуатации. Попробуйте применить этот упрощенный метод к аппарату и подключенному устройству. После повторного подсоединения выключите и снова включите аппарат и подключенное к нему устройство.

- Для обработки сигналов и выполнения функций управления аппарат оснащен микропроцессором.

В очень редких случаях сильные помехи, шумы от внешнего источника или статическое электричество могут привести к «зависанию» процессора. Если это маловероятное событие все же произойдет, выньте вилку шнура питания из розетки электросети, подождите не менее 5 секунд, а затем вновь вставьте вилку в розетку.

Если аппарат работает с перебоями	31
Попробуйте перезапустить аппарат	31
Перезагрузка аппарата (восстановление его настроек по умолчанию)	31
Диагностика и устранение неполадок	32
■ Электропитание	32
■ Звук	32
■ Функция BLUETOOTH	32
■ USB-накопитель	33
■ Прочее	33



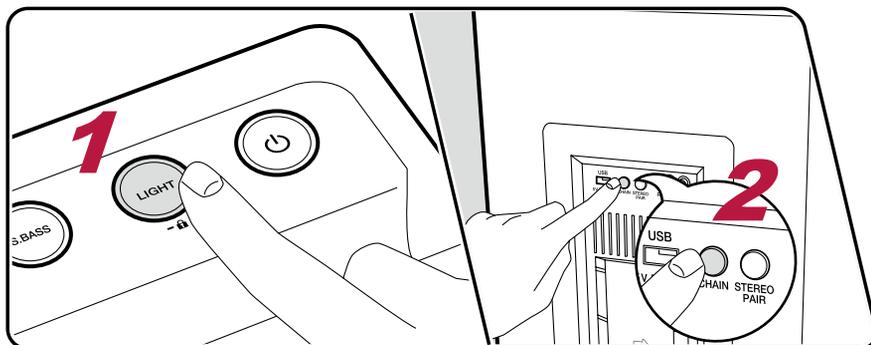
Если аппарат работает с перебоями

Попробуйте перезапустить аппарат

Перезапуск аппарата может решить проблему. Нажмите и не менее 5 секунд удерживайте кнопку "⏻" при включенном питании аппарата. Когда светодиодный индикатор питания на верхней панели погаснет, отпустите палец, а затем снова нажмите кнопку "⏻", чтобы включить аппарат. (Текущие настройки аппарата при этом сохраняются.) Если проблема не решается путем перезапуска, попробуйте для ее решения отсоединить и снова подсоединить шнур питания аппарата.

Перезагрузка аппарата (восстановление его настроек по умолчанию)

Если перезапуск аппарата не решает проблему, перезагрузите аппарат для восстановления заводских значений его настроек. Это может устранить проблему. В результате перезагрузки все ваши настройки будут заменены стандартными значениями, заданными на заводе-изготовителе. Для перезагрузки аппарата нажмите кнопку LIGHT и, удерживая ее нажатой, нажмите и примерно 2 секунды удерживайте кнопку CHAIN.



Диагностика и устранение неполадок

■ Электропитание

Аппарат не включается

- Убедитесь, что вилка шнура питания должным образом вставлена в розетку электросети. (→ [стр. 8](#))
- Отсоедините шнур питания от розетки, подождите не менее 5 секунд, а затем снова подсоедините его к розетке.

Аппарат самопроизвольно выключается

- Аппарат автоматически переходит в режим ожидания, если активирована функция «Auto Standby». (→ [стр. 27](#))
- Возможно, из-за аномального повышения температуры аппарата сработала схема защиты. В этом случае питание отключается при каждой попытке включения аппарата. Обеспечьте достаточное пространство для вентиляции вокруг аппарата и подождите некоторое время, пока не понизится температура аппарата. Затем снова включите питание.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: если при работе аппарата появится дым, запах или аномальный шум, немедленно выньте вилку шнура питания из розетки электросети и обратитесь по месту приобретения аппарата или в службу поддержки нашей компании.

■ Звук

Нет звука от подключенного проигрывателя

- Переключите селектор входов данного аппарата на разъем, к которому подключен проигрыватель.

■ Функция BLUETOOTH

- Отсоедините и снова подсоедините шнур питания аппарата или выключите и снова включите BLUETOOTH-совместимое устройство. Возможно, проблему устранил перезапуск BLUETOOTH-совместимого устройства.
- BLUETOOTH-совместимые устройства должны поддерживать профиль A2DP.
- При наличии интерференции радиоволн использование данного аппарата может оказаться неприемлемым вблизи такого устройства, как, например, микроволновая печь или беспроводной телефон, работающий на радиочастотах в диапазоне 2,4 ГГц.
- Наличие вблизи аппарата металлического предмета может ухудшать распространение радиоволн, из-за чего установление BLUETOOTH-соединения может оказаться невозможным.

Если проблема не устранена путем вышеописанных мер, проверьте следующее.

Не удается установить соединение с данным аппаратом

- Проверьте, включена ли функция BLUETOOTH на BLUETOOTH-совместимом устройстве. (→ [стр. 10](#))



Аппарат не воспроизводит музыку даже после успешного установления BLUETOOTH-соединения

- Если на BLUETOOTH-совместимом устройстве задан низкий уровень громкости, звук может оказаться неслышимым. Увеличьте громкость на BLUETOOTH-совместимом устройстве.
- На некоторых BLUETOOTH-совместимых устройствах имеется переключатель Send/Receive [Передача/Прием]. Выберите режим Send [Передача].
- В зависимости от технических характеристик BLUETOOTH-совместимого устройства воспроизведение музыки на данном аппарате может оказаться невозможным.

Низкое качество звука после соединения с BLUETOOTH-совместимым устройством

- Возможно, есть та или иная проблема с BLUETOOTH-совместимым устройством. Поищите дополнительную информацию в Интернете.

Звук прерывается

- Плохо принимаются сигналы по BLUETOOTH. Переместите BLUETOOTH-совместимое устройство ближе к аппарату или устраните препятствие между BLUETOOTH-совместимым устройством и аппаратом.

■ USB-накопитель

USB-накопитель не распознается

- Проверьте, плотно ли вставлен USB-накопитель в USB-порт аппарата. (→ [стр. 12](#))
- Отключите USB-накопитель от аппарата, а затем подключите снова.
- В зависимости от типа контента нормальное воспроизведение может оказаться невозможным. Проверьте поддерживаемые форматы файлов.
- Работа с USB-накопителями, оснащенными функциями защиты, не гарантируется.

■ Прочее

Работающий аппарат издает странный шум

- Если вы подключили другое устройство к той же розетке электросети, что и данный аппарат, может возникать странный шум под воздействием этого устройства. Если проблема решается путем подключения внешнего устройства к другой розетке, используйте первую розетку только для питания данного аппарата.

Общие технические характеристики

■ Секция усилителя

- Среднеквадратичная выходная мощность
 - SX70: 100 + 100 Вт на нагрузке 4 Ом, 1 кГц, нагружены 2 канала с КНИ 10%
 - SX50: 60 + 60 Вт на нагрузке 4 Ом, 1 кГц, нагружены 2 канала с КНИ 10%
- Входные чувствительность и импеданс
 - 800 мВ/47 кОм (разъем CHAIN IN)
 - 400 мВ/47 кОм (разъем AUX IN)
- Номинальное выходное напряжение и импеданс на разъемах типа RCA
 - 2 В/780 Ом (разъем CHAIN OUT)
- Характеристики регулирования тембра
 - ±6 дБ, 20 Гц (регулятор BASS)
 - ±6 дБ, 20 кГц (регулятор TREBLE)
- Отношение сигнал/шум
 - 80 дБ (разъем CHAIN IN / разъем AUX IN, выход на акустическую систему)
- Импеданс акустической системы
 - 4 Ом

■ Секция BLUETOOTH

- Система связи
 - Технический регламент BLUETOOTH версии 5.0
- Полоса частот
 - 2,4 ГГц (2,402 – 2,480 ГГц)
- Метод модуляции
 - FHSS (Frequency Hopping Spread Spectrum [Расширение спектра со скачкообразной перестройкой частоты])
- Совместимые профили BLUETOOTH
 - A2DP 1.3.1
 - AVRCP 1.6
 - HFP 1.7
 - HSP 1.2
- Поддерживаемые кодеки
 - SBC
- Диапазон передачи (A2DP)
 - 20 Гц – 20 кГц (частота дискретизации 44,1 кГц)
- Максимальная радиочастотная мощность, передаваемая в полосе(ах) частот
 - 2400 - 2483.5 МГц: 10 дБм

- Максимальная дальность связи
 - В зоне прямой видимости прилб. 15 м (*)
 - * Фактическая дальность зависит от таких факторов, как препятствия между устройствами, магнитное поле вокруг микроволновой печи, статическое электричество, наличие поблизости беспроводного телефона, чувствительность приема, эффективность антенны, операционная система, применяемое программное обеспечение и т. п.

■ Поддерживаемые носители и форматы

- Поддерживаемые форматы воспроизведения через интерфейс USB
 - MP3

■ Общие характеристики

- Параметры электропитания
 - 100 – 240 В переменного тока, 50/60 Гц
- Потребляемая мощность в режиме ожидания
 - SX70: 54 Вт
 - SX50: 42 Вт
 - не более 0,5 Вт в полном режиме ожидания
 - не более 0,5 Вт в режиме BLUETOOTH-активизации
 - не более 2 Вт в режиме BLUETOOTH-активизации и подсветки
- Автоматический переход в режим ожидания
 - Вкл. (через 20 минут) / Выкл.
- Тип акустической системы
 - Фазоинверторная
- Конфигурация динамиков
 - SX70: Высокочастотный с 5-см коническим диффузором / низкочастотный с 18-см коническим диффузором
 - SX50: Высокочастотный с 5-см коническим диффузором / низкочастотный с 13-см коническим диффузором
- Эффективно воспроизводимый диапазон частот
 - SX70: 46 Гц – 20 кГц (условия на входе: макс. громкость, линейный вх. сигнал в 80 мВ)
 - SX50: 59 Гц – 20 кГц (условия на входе: макс. громкость, линейный вх. сигнал в 104 мВ)
- Функция усиления баса выключена / тембр НЧ: ±0 / тембр ВЧ: ±0 / среднее звуковое давление: -10 дБ при 300, 400, 500, 600 Гц



Рекомендуемые диапазоны воспроизводимых частот

SX70: 35 Гц – 20 кГц (условия на входе: макс. громкость, линейный вх. сигнал в 80 мВ)

SX50: 47 Гц – 20 кГц (условия на входе: макс. громкость, линейный вх. сигнал в 104 мВ)

Функция усиления баса выключена / тембр НЧ: ± 0 / тембр ВЧ: ± 0 / среднее звуковое

давление: -20 дБ при 300, 400, 500, 600 Гц

Габариты (Ш × В × Г)

SX70: 327 × 682 × 341 мм

SX50: 262 × 592 × 281 мм

Масса без упаковки

SX70: 18 кг

SX50: 12 кг

■ Прочее

Разъем CHAIN IN: 1 (гнездо типа RCA / сзади)

Разъем AUX IN: 1 (ø3,5-мм стереофонический мини-джек / сверху)

Разъем CHAIN OUT: 1 (гнездо типа RCA / сзади)

Разъем USB: 1 (версия 2.0, 5 В/1 А, сзади)

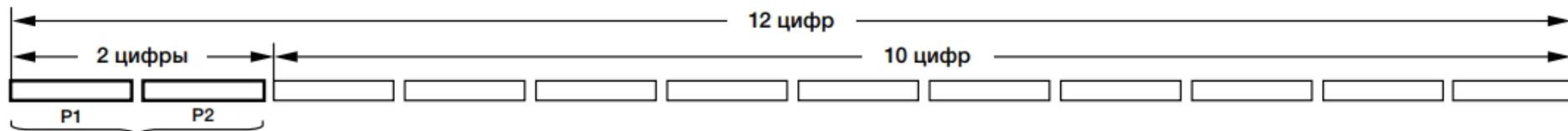
Технические характеристики и конструктивно-функциональные особенности могут быть изменены без предварительного уведомления.

 → **Информация о лицензиях и товарных знаках**



Дату изготовления оборудования можно определить по серийному номеру, который содержит информацию о месяце и годе производства.

Серийный номер



Дата изготовления оборудования

P1 – Год изготовления

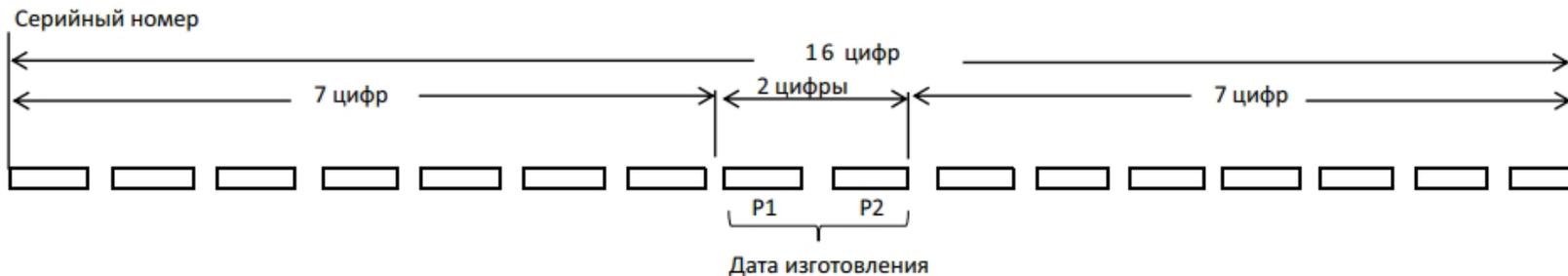
Год	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J

Год	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Символ	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T

P2 – Месяц изготовления

Месяц	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L

Кроме 12-ти значной возможна еще и 16-ти значная комбинация серийного номера



P1 -Год изготовления

Год	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Символ	9	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	1	2	3

P2 -Месяц изготовления

Месяц	Январь	Февр.	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентяб.	Октяб.	Нояб.	Дек.
Символ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X	Y	Z

Адрес импортера: 1-10-5 Йокоами Сумида-ку Токио 130-0015 Япония

Примечание:

Корпорация Онкио энд Пайонир устанавливает следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеооборудование: 7 лет

Переносное аудиооборудование: 6 лет

Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

Информация для покупателей в ЕАЭС:

Уполномоченной организацией в соответствии с требованиями ТР ТС 004/2011, 020/2011, является ООО "ПИОНЕР РУС", Россия, 105064, г. Москва, Нижний Сусальный переулок, д. 5, стр. 19, пом. XIII, комн. 7, 8, тел. +7 495 956 89 01, факс +7 495 956 89 02



Дату изготовления оборудования можно определить по серийному номеру, который содержит информацию о месяце и годе производства.

Pioneer

SN 29403553_EN

© 2018 Onkyo & Pioneer Corporation. Все права защищены.

© 2018 Onkyo & Pioneer Corporation. Все права защищены.

Pioneer — товарный знак компании Pioneer Corporation, используемый по лицензии.

F1809-0